

## SYLLABUS

**1. Puni naziv nastavnog predmeta:**

HISTORIJA NJEMAČKOG JEZIKA II

**2. Skraćeni naziv nastavnog predmeta / šifra:**

ne popunjavati

**3. Ciklus studija:**

1

**4. Bodovna vrijednost ECTS:**

5

**5. Status nastavnog predmeta:** Obavezni  Izborni**6. Preduslovi za polaganje nastavnog predmeta:**

---

**7. Ograničenja pristupa:**

Samo studenti njemačkog jezika i književnosti

**8. Trajanje / semestar:**

1

6

**9. Sedmični broj kontakt sati:**

9.1. Predavanja:

2

9.2. Auditorne vježbe:

0

9.3. Laboratorijske / praktične vježbe:

2

**10. Fakultet:**

Filozofski fakultet

**11. Odsjek / Studijski program:**

Njemački jezik i književnost

**12. Odgovorni nastavnik:****13. E-mail nastavnika:**

**14. Web stranica:**

www.ff.untz.ba

**15. Ciljevi nastavnog predmeta:**

- razvoj sposobnosti uočavanja jezičnih fenomena, postavljanje pitanja vezanih za jezik i jezične fenomene, izgradnja vlastitog viđenja jezika
- pregled podjele jezika u svijetu, mjesto njemačkog jezika među indoevropskim jezicima, te mjesto bosanskog/hrvatskog/srpskog jezika među indoevropskim jezicima i jezicima svijeta
- ovladavanje osnovnim znanjima vezanim za glasovne promjene i morfo-sintaksičke promjene, te promjene u leksici, i to za period od oko 1050. godine pa do danas
- razvoj svijesti o utjecaju socijalno-političkih, ekonomskih i geografskih činilaca na promjene u jeziku

**16. Ishodi učenja:**

- osposobljavanje studenata za razumijevanje cjelina na njemačkom jeziku iz različitih perioda razvoja njemačkog jezika,
- proširivanje znanja o kulturi i civilizaciji naroda njemačkog govornog područja,
- posjedovanje znanja i vještina za razmatranje različitih jezičnih fenomena,
- usvajanje leksičkog gradiva te prepoznavanje glasovnih promjena iz različitih epoha razvoja njemačkog jezika,
- razumijevanje, prevođenje i analiza značajnih historijskih tekstova

**17. Indikativni sadržaj nastavnog predmeta:**

- U sklopu HISTORIJE NJEMAČKOG JEZIKA II studentima se prezentiraju sljedeći nastavni sadržaji:
- Periodizacija – Germanski jezici – Srednjevisokojemački
  - Ekonomska, socijalna i kulturna slika prostora srednjevisokojemačkog i srednjeniskojemačkog
  - uvid u pisane izvore uz obradu odabranih tekstova od historijskog značaja,
  - pregled najznačajnijih jezičnih promjena od 1050. pa do danas,
  - glasovne promjene - vokalizam i konsonantizam,
  - uvod u morfologiju srednjevisokojemačkog jezika – Morfologija imenica i glagola.
  - Afrikaans i jiddisch – nekad i danas, obrada tonskih zapisa,
  - njemački dijalekti danas, obrada tekstova.

**18. Metode učenja:**

- analiziranje struktura na njemačkom jeziku sa historijskog aspekta te njihovo razumijevanje, stvaranje apstraktnih koncepata i aktivno eksperimentiranje.

Kao stilovi učenja preferiraju se: auditivni stil, vizuelni, verbalni, društveni i samostalni.

Najznačajnije metode učenja su:

- predavanja uz upotrebu multimedijalnih sredstava, tehnika aktivnog učenja i uz aktivno učešće i diskusije studenata;
- konverzijske vježbe;
- priprema i izlaganje grupnih/individualnih seminarskih radova.

**19. Objašnjenje o provjeri znanja:**

Nakon polovine semestra studenti polažu test (prvi međuispit) koji obuhvata do tada obrađenu tematiku sa predavanja i vježbi. Test se sastoji od zadataka višestrukog izbora, prepoznavanja obrađenih struktura, parafraziranja, te navođenja adekvatnih primjera. Svaki tačan odgovor boduje se sa 1 bodom, odnosno, student na prvom međuispitu može ostvariti maksimalno 20 bodova. Nakon završetka semestra studenti pismeno polažu test (drugi međuispit) koji obuhvata obrađenu tematiku sa predavanja i vježbi iz drugog dijela semestra. Test se sastoji od obrade zadataka višestrukog izbora, parafraziranja, potom manjeg historijskog teksta te njegovog prevoda i analize. Svaki tačan odgovor boduje se sa 1 bodom, odnosno, student na drugom međuispitu može ostvariti maksimalno 20 bodova. Oba testa polažu svi studenti na predmetu istovremeno čime je postignuta ujednačenost nivoa znanja koje se testira, kao i uslovi pod kojima student polaže ispit. Završni ispit u vidu usmenog ispita obuhvatiti će određenu tematiku iz sadržaja nastavnog predmeta. Na završnom usmenom ispitu student može ostvariti od 25 do 50 bodova. Pravo izlaska na završni usmeni ispit imaju studenti koji su prethodno izvršili navedene obaveze. Za kontinuiranu aktivnost na predavanjima i vježbama u toku cijelog semestra student može ostvariti od 0 do 5 bodova.

Maksimalan broj bodova koji student može ostvariti na završnom ispitu je 50.

Provjere na svim oblicima znanja priznaju se kao kumulativni ispit ukoliko je postignuti rezultat pozitivan nakon svake pojedinačne provjere i iznosi najmanje 50% ukupno predviđenog i/ili traženog znanja i vještina.

Da bi student položio predmet mora ostvariti minimalno 54 kumulativna boda od čega minimalno 25 bodova na završnom ispitu.

**20. Težinski faktor provjere:**

Ocjena na ispitu zasnovana je na ukupnom broju bodova koje je student stekao ispunjavanjem predispitnih obaveza i polaganjem ispita, a prema kvalitetu stečenih znanja i vještina, i sadrži maksimalno 100 bodova, te se utvrđuje prema sljedećoj skali:

Obaveze studenta	Bodovi
Prisutnost na predavanjima	3
Prisutnost na vježbama	3
Aktivnost studenta	4
Mini testovi	40
Ukupno predispitne obaveze	50
Završni usmeni ispit	25-50

**21. Osnovna literatura:**

1. Ernst, P. (2005): Deutsche Sprachgeschichte – Eine Einführung in die diachrone Sprachwissenschaft des Deutschen. Wien: Facultas Verlags- und Buchhandels AG
2. Stedje, A. (2007): Deutsche Sprache gestern und heute. Paderborn: Fink

**22. Internet web reference:**

--

**23. U primjeni od akademske godine:**

2015/16.
----------

**24. Usvojen na sjednici NNV/UNV:**

16.03.2015
------------